

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Torvan-Koncentrátum

Nyomtatás dátuma: 22.09.2015

Termék kódja: j2507_sd

Oldal 1 -tól/-től 7

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**1.1. Termékazonosító**

Torvan-Koncentrátum

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása**Az anyag/keverék felhasználása**

Aktív tisztító

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Társaság: JOHANNES KIEHL KG
Cím: Robert-Bosch-Str. 9
Város: D-85235 Odelzhausen
Postafiók: 15
D-85233 Odelzhausen
Telefon: +49 8134 9305-0 Telefax: +49 8134 6466
e-mail: info@kiehl-group.com
Internet: www.kiehl-group.com
Felvilágosítást ad: Notrufnummer für deutsch- und englischsprachige Länder: +49/89/19240
Nationale Notrufnummer für die Schweiz (Tox-Zentrum Zürich): 145
Numéro d'urgence France: INRS: +33 (0) 1 45 42 59 59
Numero d' emergenza Italia: Centro Antiveleni - 20162 Milano: 02/66101029
ETTSZ /Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat/, 1096 Budapest,
Nagyvárad tér 2. Ügyeleti telefonszám: 476-64-00, 476-64-64
Eesti: Häirekeskuse number: 112 / Mürgistusteabekeskuse number: 16662
Emergency telephone number for all other countries: +49/8134/9305-36

KIEHL Austria GmbH	Perfektastr. 57 / Top 3;	A-1230 Wien	Tel. +43 (0) 1 / 604 99 93
KIEHL FRANCE S.A.R.L.	1, Rue de l'industrie - B.P. 54;	F-67172 Brumath Cedex	Tél. +33 (0) 3.88.59.52.25
KIEHL Italia s.r.l.	Via Michelangelo 29;	I-16036 Avegno (GE)	Tel. +39 / 0185 730 008
KIEHL Schweiz AG	St. Dionys-Str. 33;	CH-8645 Jona	Tel. +41 (0) 55 / 254 74 74
Johannes Kiehl KG	Ganz Ábrahám ucta 4/12,	H-2142 Nagytarcsa	Tel. +36 (0) 1 / 348-08 41
KIEHL Middle East L.L.C.	P.O. Box 11 40 19	Abu Dhabi, U.A.E.	Tel. +971 2 550 33 96

1.4. Sürgősségi telefonszám: 476-64-00, 476-64-64**2. SZAKASZ: A veszély meghatározása****2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása**

Nem szükséges.

2.2. Címkézési elemek**További tanácsok**

Az elegy nem veszélyes a 1272/2008 [CLP] számú EK rendelet besorolása alapján.

2.3. Egyéb veszélyek

Senki által nem ismert.

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

(a 648/2004 sz. EU rendelet szerint)

3.2. Keverékek**Kémiai jellemzés**

nem ionos tenzidek 5-15%, vízbázisú oldószer, káliumcitrát, színezőanyag, illatanyag (Linalool, Citronellol, Hexylcinnamal, Benzylsalicylate)

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Torvan-Koncentrátum

Nyomtatás dátuma: 22.09.2015

Termék kódja: j2507_sd

Oldal 2 -tól/-től 7

Veszélyes anyag

EK-szám	Alkotóelemek	Tömeg
CAS-szám	Osztályozás 67/548/EGK szerint	
Indexszám	Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet [CLP] szerint	
REACH-szám		
203-961-6	2-(2-Butoxyethoxy)ethanol	1 - < 5 %
112-34-5	Xi - Irritív R36	
603-096-00-8	Eye Irrit. 2; H319	
500-241-6	i-C13-Fatty alcohol polyglycol ethers 5-12 EO	1 - < 5 %
69011-36-5	Xn - Ártalmas, Xi - Irritív R22-41	
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H302 H318	
	Butanol, propoxylated, ethoxylated	1 - < 5 %
Polymer	Xn - Ártalmas R22	
	Acute Tox. 4; H302	

A R-, H- és EUH-mondatok szövege: lásd a(z) 16 fejezetet.

4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtás

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános tanács

Nincs szükség különleges elsősegély intézkedésekre.

Belélegzés esetén

belégzése nem veszélyes

Bőrrel való érintkezés esetén

Bő vízzel le kell mosni.

Szembe kerülés esetén

Bő vízzel alaposan át kell öblíteni, a szemhéj alatt is.

Lenyelés esetén

A száját vízzel ki kell tisztítani és azután sok vizet kell inni. Ha lehet, a hányást meg kell akadályozni. Ha szükséges, orvoshoz kell fordulni.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Az információ nem áll rendelkezésre.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

A biztonsági adatlapot az orvosnak meg kell mutatni.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1. Oltóanyag

A megfelelő tűzoltó készülék

Minden oltóanyag lehetséges.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Az információ nem áll rendelkezésre.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

A helyi feltételeknek és a környezetnek megfelelő oltási intézkedéseket kell tenni. A termék maga nem ég.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Torvan-Koncentrátum

Nyomtatás dátuma: 22.09.2015

Termék kódja: j2507_sd

Oldal 3 -tól/-től 7

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Nem szükséges

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Nem szabad a felszíni vizekbe öblíteni.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezéscsökkentés módszerei és anyagai

Nedvszívó anyaggal (pl. ruha, gyapjú) fel kell törölni. Tisztítás után a maradványokat vízzel kell leöblíteni.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

A védőintézkedéseket lásd a 7. és 8. részben.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás**7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések****Biztonságos kezelési útmutatás**

Nincs szükség különleges óvintézkedésekre.

Utalások a tűz- és robbanásvédelemhez

Nincs szükség különleges tűz elleni védőintézkedésekre.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**A tároló helyiségek vagy tartályok különleges formatervezése**

Az eredeti tartályban, szobahőmérsékleten kell tárolni. Csak felhatalmazott személy által elérhető helyen lehet tárolni.

A tárolási feltételekre vonatkozó további információk

A tartályt szorosan lezárva kell tartani.

A felhasználatlan anyagot sosem szabad a tároló tartályba visszatenni.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Az információ nem áll rendelkezésre.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**8.1. Ellenőrzési paraméterek****Munkahelyi levegőben megengedett ÁK és CK (25/2000 (IX.30) EüM-SzCsM)**

CAS-szám	Megnevezés	mg/m ³	rost/cm ³	Kategória
112-34-5	2-(2-BUTOXIETOXI)ETANOL	67,5		AK-érték
		101,2		CK-érték

8.2. Az expozíció ellenőrzése**Megfelelő műszaki ellenőrzés**

Nem szükséges.

Egészségügyi intézkedések

Általános ipari egészségügyi gyakorlat. Nincs szükség különleges védőfelszerelésre.

Környezeti expozíció ellenőrzések

A helyes ipari egészségügyi és biztonsági gyakorlat alapján kell kezelni.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok**9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ**

Fizikai állapot:	folyadék
Szín:	ibolya
Szag:	kellemes

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Torvan-Koncentrátum

Nyomtatás dátuma: 22.09.2015

Termék kódja: j2507_sd

Oldal 4 -tól/-től 7

Módszer

pH-érték (20 °C-on):

9,5 K-QP1012C

Állapotváltozások

Olvadáspont:

<-8 °C

Kezdeti forráspont és
forrásponttartomány:

>98 °C

Szublimációs pont:

nem használható

Lágyuláspont:

nem használható

Pour pont:

nem használható

Gyulladáspont:

>100 °C

Tűzveszélyesség

szilárd:

nem használható

gáznemű:

nem használható

Robbanásveszélyes tulajdonságok

Nem robbanásveszélyes

Robbanási határok - alsó:

nem használható

Robbanási határok - felső:

nem használható

Gyulladási hőmérséklet:

>250 °C

Öngyulladási hőmérséklet

szilárd:

nem használható

gáznemű:

nem használható

Bomlási hőmérséklet:

nem meghatározott

Oxidálási tulajdonságok

Nem vonatkozik rá

Gőznyomás:

nem meghatározott

Sűrűség (20 °C-on):

1,04 g/cm³ K-QP1012EVízben való oldhatóság:
(20 °C-on)

teljesen elegyedő

Oldhatóság egyéb oldószerekben

nem meghatározott

Megoszlási hányados:

nem meghatározott

Dinamekus viszkozitás:

nem meghatározott

Kinematicus viszkozitás:

nem meghatározott

Kifutási:

nem meghatározott

Gőzsűrűség:

nem meghatározott

Párolgási sebesség:

nem meghatározott

9.2. Egyéb információk

Száranyag tartalom:

nem meghatározott

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség**10.1. Reakciókészség**

Az információ nem áll rendelkezésre.

10.2. Kémiai stabilitás

Az információ nem áll rendelkezésre.

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Torvan-Koncentrátum

Nyomtatás dátuma: 22.09.2015

Termék kódja: j2507_sd

Oldal 5 -től/-től 7

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Az információ nem áll rendelkezésre.

10.4. Kerülendő körülmények

Nem szabad 35 °C feletti hőmérsékletnek kitenni.

10.5. Nem összeférhető anyagok

Az információ nem áll rendelkezésre.

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Az utasítás szerint tárolva és alkalmazva nem bomlik.

További információk

Más tisztítószerrel és vegyszerekkel nem keverendő.

11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok**11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ****Akut toxicitás**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek .

CAS-szám	Alkotóelemek				
	Expozíciós útvonal	Módszer	Dózis	Faj	Forrás
69011-36-5	i-C13-Fatty alcohol polyglycol ethers 5-12 EO				
	orális	ATE	500 mg/kg		
Polymer	Butanol, propoxylated, ethoxylated				
	orális	ATE	500 mg/kg		

Izgató és maró hatás

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek .

Szenzibilizáló hatások

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek .

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek .

Ismételt dózisú toxicitás

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek .

Rákkeltő, mutagén és szaporodásra káros hatások

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek .

Aspirációs veszély

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek .

Egyéb információ

Normál használat esetén egészségkárosodás nem ismert, illetve nem várható.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk**12.1. Toxicitás**

Magáról a termékről nincs adat.

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Nem tartalmaz olyan anyagokat, amelyek a környezetre veszélyesnek ismertek, vagy nem bomlanak le szennyvízkezelő berendezésekben. Az anyagban található tenzidok megfelelnek a 648/2004 sz. EU tisztítószer rendelet szerinti normának.

12.3. Bioakkumulációs képesség

Az információ nem áll rendelkezésre.

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Torvan-Koncentrátum

Nyomtatás dátuma: 22.09.2015

Termék kódja: j2507_sd

Oldal 6 -tól/-től 7

12.4. A talajban való mobilitás

Az információ nem áll rendelkezésre.

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Az információ nem áll rendelkezésre.

12.6. Egyéb káros hatások

Az információ nem áll rendelkezésre.

További információKémiai oxigénigény (KOI) 360 mg O₂/g.**13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok****13.1. Hulladékkezelési módszerek****Hulladékelhelyezési megfontolások**

A tárolóedényt gondosan kiüríteni. A nagyobb mennyiségű termékmaradékot ne öntsük ki.

Hulladék elhelyezési szám maradékokból/felhasználatlan termékekből származó hulladék

070699 SZERVES KÉMIAI FOLYAMATOKBÓL SZÁRMAZÓ HULLADÉKOK; zsírok, kenőanyagok, szappanok, mosószerek, fertőtlenítőszeres és kozmetikumok előállításából, kiszerezéséből, forgalmazásából és felhasználásából származó hulladékok; közelebbről nem meghatározott hulladékok

Hulladék elhelyezési szám maradékokból származó hulladék

070699 SZERVES KÉMIAI FOLYAMATOKBÓL SZÁRMAZÓ HULLADÉKOK; zsírok, kenőanyagok, szappanok, mosószerek, fertőtlenítőszeres és kozmetikumok előállításából, kiszerezéséből, forgalmazásából és felhasználásából származó hulladékok; közelebbről nem meghatározott hulladékok

Szennyezett csomagolás ártalmatlanítása és ajánlott tisztítószeres

A tartályt vízzel kell tisztítani. Tisztított edényeket újrahasznosításra a cégnek visszaadni

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk**Szárzsföldi szállítás (ADR/RID)****14.1. UN-szám:** nem használható**14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő** nem használható**szállítási megnevezés:****14.3. Szállítási veszélyességi** nem használható**osztály(ok):****14.4. Csomagolási csoport:** nem használható**14.5. Környezeti veszélyek**

KÖRNYEZETVESZÉLYEZTETŐ: nem

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Nem szükséges

14.7. A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás

nem használható

További információ

A szállítási szabályozás szempontjából nem minősül veszélyesnek.

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

A vonatkozó fontosabb jogszabályok

További utalások

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Torvan-Koncentrátum

Nyomtatás dátuma: 22.09.2015

Termék kódja: j2507_sd

Oldal 7 -tól/-től 7

Az EC direktívák vagy a megfelelő nemzeti törvények szerint nincs előírás a címkézésre.

Jogszabályi hivatkozások: 67/548/EGK irányelv, 1999/45/EK irányelv, 2001/58/EC Irányelv, 1907/2006/EK, 2000. XXV. Törvény, 25/2000 EüM-SzCsM rendelet, 44/2000. EüM. rendelet, 13/2001 EüM-KöM rendelet, 33/2004. ESzCsM. rendelet.

Nemzeti előírások

Vízszennyezési osztály (D): 2 - vízszennyező

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Az ebben a keverékben szereplő anyagokhoz nem készültek anyagbiztonsági véleményezések.

16. SZAKASZ: Egyéb információk**Módosítások**

Ez az adatlap az előző változathoz képest a következő részekben tartalmaz változásokat: 2 / 3

A R-mondatok szövege (Szám és teljes szöveg)

- | | |
|----|--------------------------------|
| 22 | Lenyelve ártalmas. |
| 36 | Szemizgató hatású. |
| 41 | Súlyos szemkárosodást okozhat. |

A H- és EUH-mondatok szövege (Szám és teljes szöveg)

- | | |
|------|-----------------------------|
| H302 | Lenyelve ártalmas. |
| H318 | Súlyos szemkárosodást okoz. |
| H319 | Súlyos szemirritációt okoz. |

(A veszélyes összetevők adatait a szállító utolsó érvényes biztonsági adatlapjából vettük át.)